

---

5001 Aarau  
Tellstrasse 67  
Tel. 062-835 28 00  
Fax 062-835 28 10

Januar 2014

# **Kommunale Erhebungsstelle Landwirtschaft (KEL)**

## **Grundlagen und Erläuterungen**

---

### **1. Rechtliche Grundlagen**

Die rechtlichen Grundlagen finden sich in:

#### **A    *Bund***

Bundesgesetz über die Landwirtschaft vom 29. April 1998, Art. 178

Landwirtschaftliche Datenverordnung vom 7. Dezember 1998, Art. 3

#### **B    *Kanton***

Landwirtschaftsgesetz des Kantons Aargau vom 13. Dezember 2011 (Stand 1. August 2012), § 55 Abs. 1

### **2. Aufgabenbeschreibung**

#### ***Aufgabenbereiche***

- Mitwirkung bei der Betriebsstrukturdatenerhebung und der vom Bund angeordneten statistischen Erhebungen, wie Betriebszählung.
- Einsprachelegitimation bei zu hohen Pachtzinsen gemäss § 19 Abs. 2 der Allgemeinen Landwirtschaftsverordnung (ALaV) vom 23. Mai 2012.

### **Aufgaben / Tätigkeiten**

- Datenerhebungen

Vorbereiten/Ordnen/Verteilen der von der kantonalen Stelle (Landwirtschaft Aargau) bzw. Bundesstelle (Eidgenössische Zollverwaltung; Zollrückerstattung) ausgegebenen Formulare und Informationen an die Landwirtschaftsbetriebe.

- Formularüberprüfung

Überprüfung der von den Landwirtschaftsbetrieben ausgefüllten Formulare/Gesuche auf Vollständigkeit. Kontrolle des Rücklaufs der Formulare mit Plausibilisierung der Daten (Tierbestände, Flächen etc.) inklusive allfällige Differenzbereinigung.

- Support bei der Datenerhebung

Bei Bedarf Unterstützung der Bewirtschafterinnen und Bewirtschafter bei der elektronischen Datenerhebung via Internet.

- Nachbearbeitung

Aufbereiten und Ordnen der Formulare und Listen für die Rückstellung an die Ausgabestelle (Landwirtschaft Aargau oder eidgenössische Zollverwaltung).

- Auskunftsstelle

Auskunftsstelle/Informationsträger gegenüber den Landwirtschaftsbetrieben der Gemeinde einerseits und der kantonalen Stelle (LWAG) bzw. den Bundesstellen andererseits.

### **Zeitliche Beanspruchung**

|                       |                                                                                                                                                              |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Januar bis Mai</i> | Supportleistung bei der elektronischen Datenerhebung via Internet                                                                                            |
| <i>April</i>          | Teilnahme an Info-Veranstaltungen von LWAG                                                                                                                   |
| <i>April</i>          | Vorbereiten der Datenerhebung;<br>Formulare der nicht beitragsberechtigten Betriebe an<br>Landwirtinnen/Landwirte bzw. Tierhalterinnen/Tierhalter verteilen. |
| <i>Mai</i>            | Zählung/Erhebung vornehmen; Formulare einziehen, überprüfen,<br>ordnen; an die LWAG mit Kontroll-Liste zurücksenden.                                         |
| <i>Mai/Juni/Juli</i>  | Ökoflächen auf dem Plan nachtragen oder mutieren.                                                                                                            |

### **Verantwortlichkeit**

Die KEL ist verantwortlich für die Erhebung der landwirtschaftlichen Strukturdaten (Flächen und Tiere) der zugeteilten Gemeinde(n). Sie ist verantwortlich, dass die Erhebung vollständig und termingerecht umgesetzt wird.

### **Arbeitsmaterialien, Hilfsmittel**

- Handbuch (wird von LWAG zur Verfügung gestellt und laufend aktualisiert)
- Informationen, Weisungen der anordnenden Stelle
- Formulare
- Listen
- Pläne
- EDV/Informatik (PC; Internet)

### **Ausbildung, Information**

- Teilnahme an Informations-/Weiterbildungsveranstaltungen von LWAG
- Verarbeitung von schriftlichen Informationen  
(die KEL sollte sich in der einschlägigen Materie einen Wissensvorsprung erarbeiten)

### **Verbindungen**

- zum Gemeinderat,
- zu den Landwirtschaftsbetrieben der Gemeinde,
- zu Landwirtschaft Aargau (LWAG), Sektion Direktzahlungen und Beiträge (SDB)
- zum Landwirtschaftlichen Zentrum Liebegg,
- zu einzelnen Bundesstellen auf Anfrage (eidg. Zollverwaltung, Bundesamt für Landwirtschaft, Bundesamt für Statistik),
- zur Landwirtschaftskommission der Gemeinde
- zu anderen Organisationen/Stellen (z.B. Naturschutzorganisation der Gemeinde o.a.).

## **3. Anforderungsprofil an den / die Leiter/-in der KEL**

- Persönlichkeit: Integer, loyal, unabhängig, korrekt, offen
- Verschwiegenheit (Amtsgeheimnis)
- Gute landwirtschaftliche Kenntnisse
- Falls Leiter/Leiterin eines landw. Betriebs: Gute, anerkannte Betriebsführung (mit Vorbildcharakter)
- Beweglichkeit im Umgang mit schriftlichen Dokumenten und Plänen
- Sehr gute PC- und Internet-Anwender-Kenntnisse
- Belastbar in Konfliktsituationen

- Informationen können gut verarbeitet werden
- Zeitreserven vor allem in den Monaten Januar bis Mai
- Positive Einstellung zu den durchzuführenden Massnahmen
- Freude am Kontakt mit den Landwirten/-innen der Gemeinde und den Amtsstellen

#### **4. Wahl, Unterstellung, Besoldung**

- Der Inhaber / die Inhaberin der KEL wird durch den Gemeinderat gewählt und untersteht somit dieser Behörde. Die Besoldung und deren Bemessung obliegen der Gemeinde. Es wird empfohlen, die Entschädigung nach Aufwand abzugelten.

#### ***Legende:***

|      |                                                                       |
|------|-----------------------------------------------------------------------|
| LWAG | Landwirtschaft Aargau des Departements Finanzen und Ressourcen, Aarau |
| AP   | Agrarpolitik                                                          |
| KEL  | Kommunale Erhebungsstelle Landwirtschaft                              |